

# 商務及經濟發展局局長到訪CCI 探討職專教育最新發展

## Secretary for Commerce and Economic Development visits CCI to discuss the latest VPET developments



商務及經濟發展局局長丘應樺先生(前排左四)、商務及經濟發展局副局長陳百里先生(前排左三)、郵政署署長戴淑嬈女士(前排右三)、VTC主席戴澤棠先生(前排右四)、執行幹事唐智強先生(前排左二)及副執行幹事沈朝暉女士(前排右一)合照。

Group photo of Mr Algernon Yau, Secretary for Commerce and Economic Development (front row, fourth from the left), Dr Bernard Chan, Under Secretary for Commerce and Economic Development (front row, third from the left), Ms Leonia Tai, Postmaster General (front row, third from the right), Mr Tony Tai, VTC Chairman (front row, fourth from the right), Mr Donald Tong, VTC Executive Director (front row, second from the left), and Ms Alaina Shum, VTC Deputy Executive Director (front row, first from the right).

職業專才教育為社會各行各業培育適切人才，是香港經濟發展的重要一環。早前，商務及經濟發展局局長丘應樺先生及郵政署署長戴淑嬈女士率領代表團到訪中華廚藝學院(CCI)，與VTC主席戴澤棠先生、執行幹事唐智強先生及副執行幹事沈朝暉女士會面，了解香港職專教育及VTC的最新發展，並討論電子商貿發展趨勢和相關人才培訓，以及職專人才培養以支持行業發展。在政府及業界支持下，VTC將繼續為年輕人提供多元及具價值的進修機會，推動香港經濟發展。

Vocational and professional education and training (VPET) plays an important role in nurturing talents for various industries, making it a crucial element in Hong Kong's economic development. Earlier, Mr Algernon Yau, Secretary for Commerce and Economic Development and Ms Leonia Tai, Postmaster General, led a delegation to visit the Chinese Culinary Institute (CCI) and met with Mr Tony Tai, VTC Chairman, Mr Donald Tong, VTC Executive Director, and Ms Alaina Shum, VTC Deputy Executive Director, to learn about the developments of VPET and VTC. They also discussed trends in e-commerce and related talent training, as well as vocational training to support industry development. With the support of the Government and industries, the VTC will continue to provide diverse and valuable learning opportunities for young people, thereby driving the economic development of Hong Kong.